



Presidência da República
Casa Civil
Secretaria de Administração
Diretoria de Gestão de Pessoas
Coordenação – Geral de Documentação e Informação
Coordenação de Biblioteca



BIBLIOTECA DA
PRESIDÊNCIA
DA REPÚBLICA

BRASÍLIA, 8 DE DEZEMBRO DE 1960.

NO ALMOÇO COM QUE FOI FESTEJADO O
DIA DA JUSTIÇA, COM A PRESENÇA DE DESTA-
CADAS FIGURAS DA MAGISTRATURA BRASI-
LEIRA.

Ao ensejo da vossa última reunião, na cidade do 1254
Rio de Janeiro, tive o prazer de ajustar convosco uma
entrevista em Brasília, por êste ano de 1960, para que
o Executivo, através do seu chefe, em sua nova sede,
pudesse associar-se a vós, na comemoração do Dia da
Justiça.

Entre os gratos sentimentos que me proporciona 1255
êste novo encontro com os ilustres representantes da
magistratura brasileira, é justo que destaque, em pri-
meiro lugar, a alegria de, sem abalos para o país, haver
cumprido a árdua missão de transferir a capital da
República, e aqui poder estar hoje a vosso lado, em
tôrno desta mesa, tão naturalmente como se me encon-
trasse na bela cidade que, não sendo mais a nossa me-
trópole administrativa e política, permanece, todavia,
como metrópole cultural e continua a ser a grande
porta do Brasil para o mundo.

O fato, aparentemente singelo, de aqui podermos 1256
nos reunir, na data marcada, encobre, como é do conhe-
cimento vosso, uma tessitura extremamente complexa.

1257 Todo Brasil, em suas camadas cultas, acompanhou a epopéia da mudança e a resistência por ela encontrada. A Nação inteira sabe que, para chegar a Brasília, não palmilhamos um caminho sem pedras e abrolhos.

1258 Cada vez, pois, que medito no que se esconde sob o nítido e plácido perfil da nova capital, hoje recordado contra o planalto a perder de vista, ou quando penso na significação de uma presença, como a vossa, neste coração, antes deserto, de nossa grande pátria — nesses instantes de concentração e de análise, é que sinto, verdadeiramente, a grandeza do acontecimento aqui desenrolado, e de que todo o Brasil foi participante. Então, experimento, dentro de mim, uma alegria renovada, uma alegria igual à do dia da mudança, pois repito comigo mesmo que a vontade do povo brasileiro prevaleceu sobre obstáculos sem conta, e Brasília, erguendo-se num lapso de três anos, pôde acolher os poderes da República e assumir o comando da vida nacional.

1259 Como acertadamente observou o vosso ilustre intérprete, Ministro Júlio Barata, na bela oração que acaba de pronunciar, foi assinalado o papel da justiça brasileira no conjunto de circunstâncias que permitiu à nação dar tão decisivo passo, sem quebra da continuidade de sua vida constitucional, a ação desenvolvida pela magistratura, a fim de, através da aplicação da lei, preservar as nossas instituições em suas linhas essenciais, ao mesmo tempo aperfeiçoando-as na prática diuturna, bem como harmonizar os legítimos interesses do trabalho e do capital, e infundir, no espírito dos cidadãos, não só a confiança no regime que escolhemos mas, sobretudo, na capacidade desse regime para ensejar a revolução social, dentro da paz e da ordem — esta ação, que desenvolveis com lucidez e perseverança, tem coadjuvado admiravelmente o esforço dos outros

ramos do poder público, nesta hora de profundas transformações na sociedade brasileira.

Assim, pode-se dizer que foi verdadeiramente expressiva a parte que teve a magistratura do país na mudança da sede do Governo, para o até então longínquo e quase inacessível planalto central. Mudança operada sem subversão da ordem, embora em meio às dificuldades que se diriam insuperáveis se não tivessem sido superadas pela energia do povo brasileiro, em sua firme determinação de crescer, progredir e prosperar. 1260

Triunfando em tôda linha, Brasília concretizou o sonho das realizações que se sucederam desde o Brasil colônia até os nossos dias, e já não há que temer pelo seu destino. 1261

Que o Brasil pode ser governado dêste planalto e que confirmou solenemente a sua vontade de fazê-lo, acabamos de ter eloqüente demonstração no pleito de 3 de outubro. Sabe-se o quanto em nossa história as eleições têm constituído momentos perigosos para o regime. A do Presidente da República, notadamente, sempre conduziu ao impacto de paixões extremadas que não poucas vêzes transbordaram os limites que o jôgo democrático permite. 1262

Se o poder público tivesse enfraquecido com a transferência, ou se a nação não estivesse satisfeita com o deslocamento da capital, melhor pretexto não se encontraria, que êste, para uma violenta interrupção na normalidade democrática. 1263

Entretanto, as urnas de outubro puderam captar a vontade nacional sem dramáticos sucessos num ambiente nunca antes conhecido, de respeito e compreensão entre as forças antagônicas. 1264

Significa isto que, não apenas o Governo procedeu de modo a corresponder à confiança do país e a 1265

consolidar a ordem democrática, mas também que a nação reconheceu em Brasília a sua face, a nação aprovou Brasília, a nação quer que Brasília realize os fins para que foi edificada

1266 Agrada-me dizer-vos, Senhores Juizes, que deixo o Governo com a consciência tranqüila e com o sentimento de haver cumprido não só o ambicioso programa econômico empreendido por esta administração mas, principalmente, por ter consolidado, com o vosso apoio, a ordem jurídica e a transferência da sede governamental numa quadra em que tantos acontecimentos poderiam tê-las comprometido gravemente.

1267 Com a valiosa cooperação do Legislativo posso transferir ao meu sucessor o leme de uma nação entregue a suas atividades, e não aos temores da guerra civil, como a que há cinco anos deparei, ao assumir o Governo.

1268 A economia nacional foi profundamente transformada. Extensas vias rasgaram o território pátrio, em tôdas as direções, transpuseram a própria selva, hostil e inviolada, desde o começo do mundo. A indústria cresceu numa escala que deixa perplexos até os países que lideram o desenvolvimento econômico. A educação ampliou-se a áreas de populações antes não atingidas. A fabricação de implementos agrícolas e de fertilizantes deixa o país habilitado a incrementar grandemente a sua produção agrícola. Nada foi omitido pelo Governo, para que o povo brasileiro pudesse transpor a barreira do subdesenvolvimento, que é também a barreira da pobreza e da ignorância, e, portanto, a barreira da injustiça social.

1269 Mas, tôda esta obra teria sido vã, se o meu Governo deixasse o Brasil dividido pelas retaliações políticas, conturbado por lutas intestinas, ou ressentido

pelo garroteamento das liberdades públicas ou pelo cerceamento dos direitos dos cidadãos.

Deus me permitiu que as tarefas do desenvolvimento e os encargos da transferência da capital fôsem cumpridos em atmosferas pacíficas e que a nação, depois dêstes cinco anos de trabalho intenso, se encontrasse mais rica, mais próspera e, ao mesmo tempo, mais segura, mais confiante e mais esperançosa. 1270

Agradecendo as palavras generosas com que vós, eminentes guardiães do Direito, me saudais neste ágape de conagração, e no dia consagrado à Justiça, quero exprimir, aqui, a minha certeza de que, de vosso trabalho perseverante pelo aprimoramento da nossa cultura jurídica e de nossas instituições, bem como pela distribuição da Justiça — bem excelso, cuja privação deixa sem consôlo a alma humana — dias realmente belos hão de vir para o Brasil, nos quais florescerá a civilização autêntica a que aspiramos para esta nobre pátria! 1271